

Forfatter: Heiberg, Johanne Luise

Titel: Udrag fra Indledning, Varianter og Oplysninger, Registre

Citation: Heiberg, Johanne Luise: "Indledning, Varianter og Oplysninger, Registre", i Heiberg, Johanne Luise: *Indledning, Varianter og Oplysninger, Registre*, udg. af AAGE FRIIS ; ELISABETH HUDE ; ROBERT NEIIENDAM ; JUST RAHBEK , 1944, s. 108. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-heibfr08val-shoot-idm140470732812928/facsimile.pdf> (tilgået 24. april 2024)

Anvendt udgave: Indledning, Varianter og Oplysninger, Registre

*skriverens Forgømmelse) ikke er taget med i IC : Han lagde da mine Alfer i Forøning med Troks Kvænte „Alferne“ til Grund for dette Arbejde.*

194, 8-9. og Marie . . . skulde udføre : *Teksten er her i IB og IC meget omrodget. IA har : Hen tænkte sig mig ved Marie, hvilken Rolle jeg ogsaa udførte, og enhver kan forestille sig min Kjærlighed til dette Stykke, og hvilken Glæde det var for mig at spille den lille Marias Rolle.*

195, 4-11. Og uter . . . sandes kan<sup>1)</sup> : *Indsat i IC i 1890-erne.*

196, 19. kaldes Sandhed?<sup>1)</sup> : *Herafter er i IC (efter ny Linie) overstrøget, antageligt af A. D. J. : Da jeg, 15 Aar efter „Alferne“ første Opførelse saae denne min Vædlerrolle i andre Hænder<sup>1)</sup> saa tæt og phantasiløst opfattet, gik jeg venodlig og sjælekuu til mit Hjem og besluttede aldrig mere at være Vidne til at se min kjære Marie saaledes gjengivet. Publikum blev kold og ubæret ved det, der den Gang havde sat det i saa stærk Bevægelse. De stakels dramatiske Digteres Frembringelser ere prægivet Gods for Skuespillerens talentløse Opfatning.*

197, 35-36. vore Bladrecensioner! : *Herafter er i IC overstrøget, antageligt af A. D. J. : De stas ofte under Publikum og ikke over det.*

198, 6. simpelt : *Saaledes er Teksten ændret i IC, opjensynligt af Hauch. fra : kjedeligt.*

199, 16. han corresponderet herom : *Saaledes er Teksten formet i Anna Heibergs Afskrift (i IC), antageligt fordi jg. tilsvarende Ord i Sille Beyers Afskrift (i IB) har været borttaget : alt i mange Aar en Forøning fundet Sted, og de corresponderede ofte med hinanden herom. Herafter er i IB overstrøget en Skildring af Forholdet mellem P. A. Heiberg og Fru Gyllembourg, sikkert fordi Fru Heiberg i 1882 udsendte en selstændig Bog herom. Skildringen forbigaaes her; men bør fremdrages i en kommende Nyudgave af nævnte Bog.*

204, 11. mine Evner : *Herafter er i IC, antageligt af A. D. J., overstrøget : Evner som gjaer, at jeg nyder en sorgfri Alderdom ved den Pension, som Staten har givet mig.*

207, 26-27. Derfor havde . . . vor Scene : *Indsat i IC ca. 1876-78 i Stedet for : Det er forunderligt, men det er vist, at Boucouville ved Paris Leiligheds, f. Ex. i Balletten „Nina“, har bevist, at han ikke formaar at sætte sig kunstnerisk ind i en Andens Composition, men kun i sine egne, og at han i Andes kan begaa utrolige Feil og tidt overse det vigtigste ved den hele Plan og Gang i samme. Ja, der hører Selvfornøgtelse til med Troskab at gaa op i en Andens Frembringelser.*

208, 25-26. huede indgaa<sup>1)</sup> : *Herafter er i IA overstrøget : Den, der nu altid bliver den Gikende ved en saadan Kamp, er den af de to Talenter, der først har glædet Folket; thi hun er den sædste.*

208, 37-210, 8. Ved at . . . Vækkethederne : *Indsat i IC som Tillæg (Originalen, fra ca. 1876-78, i IB).*

<sup>1)</sup> Fra Heibergs Efterfølger i Marias Rolle var (1852) Amalie Preis.